I. TAMASHIRO JOSE' S. ONAGA
DIRECTOR PROPRIETARIO

NIPPON SHIMBUN

29 de Julho de 1937
N 280

聖州義塾殿
R. GALVÃO BUENO 407

E. Conde de Sarzedas 154
C. P. 2275 Tel. 2 462
São Paulo
伯國聖市コンデ・ザーザス街150番
發行所 日本新聞社
本紙定價 1月8$1年80$
廣告料一段60$

懲罰行動確定

陸相議會で聲明す

（東京廿七日）北支に於ける事變が險惡な形勢を示した爲特別議會は緊張せるふん圍氣に開催され今回の事件に對する 本の態度に關する近衛首相並に廣田外相の言は大きな反響を與へてゐる。

（東京廿七日）杉山陸相は議會に於て北支駐屯軍は支那に對し 懲罰行動」を採ることに決定し必要な處置を完成した旨を發表し 右の處置は在留日本人の擁護と北平…天津間の交通の自由を確保する爲に必要なものであると述べた

（東京廿七日）賀屋蔵相は政府に對し北支に於ける既定方針を遂行する爲には九千六百万圓を必要とする旨を報告した。

（東京廿七日）衆議院及び貴族院は滿場一致今回の北支事件に對し在支派遣軍に感謝の意を表することに決議した。

最後通牒を拒否

我軍獨自行動にでん

（東京廿七日）北平より同盟通信社に達した報道によれば日支兩軍間の戰鬪は休戦の狀態にあり、日本軍の一分遣隊は城内の兵營を占領したといふことである。日本軍の損害は死者二名、負傷者四名と發表された。

（東京廿七日）同盟通信の接受した北平電によれば森参事官は今朝宋哲元將軍を往訪し 北平在留日本人の引き揚げに對し支那軍が必要なる總ての保護便宜を與へん事を要求した。尚ほ在留日本人は今朝全部領事館區域内に避難する筈である。

上海廿七日）

上海及び南京の官邊各方面は本日正午日本軍の最後通牒期限が終了したため北平よりの報道を焦慮に跡られて待つてゐる。

市内は外觀平穏であるが有價証券市場の取引は甚だ微弱である。

（上海廿七日）

臨時議會

東京二十三日）第七十一特別議會は本日開かれ民政黨の小山松壽氏と政友會の金光庸夫氏がそれぞれ衆議院の議長、副議長に選擧せられた。

議會の印象は北支問題に關する政府の方針が議會を通過して北支駐屯軍の行動が援助されることに決定する模樣である。

（東京廿七日）北平より同盟通信社に達した報道によれば日支兩軍間の戰鬪は休戦の狀態にあり、日本軍の一分遣隊は城内の兵營を占領したといふことである。日本軍の損害は死者二名、負傷者四名と發表された。

（東京廿七日）同盟通信の接受した北平電によれば森参事官は今朝宋哲元將軍を往訪し 北平在留日本人の引き揚げに對し支那軍が必要なる總ての保護便宜を與へん事を要求した。尚ほ在留日本人は今朝全部領事館區域内に避難する筈である。

上海廿七日）

上海及び南京の官邊各方面は本日正午日本軍の最後通牒期限が終了したため北平よりの報道を焦慮に跡られて待つてゐる。

市内は外觀平穏であるが有價証券市場の取引は甚だ微弱である。

（上海廿七日）

支那側又も

撤兵協約を破棄

北平を圍んで交戰

（廿一……廿六日の情勢）

セントラル・ニュース社は宋哲元將軍が日本の最後通牒を拒否したといふ南京電報を確

（東京廿七日）北平より同盟通信社に達した報道によれば日支兩軍間の戰鬪は休戦の狀態にあり、日本軍の一分遣隊は城内の兵營を占領したといふことである。日本軍の損害は死者二名、負傷者四名と發表された。

（東京廿七日）同盟通信の接受した北平電によれば森参事官は今朝宋哲元將軍を往訪し 北平在留日本人の引き揚げに對し支那軍が必要なる總ての保護便宜を與へん事を要求した。尚ほ在留日本人は今朝全部領事館區域内に避難する筈である。

上海廿七日）

上海及び南京の官邊各方面は本日正午日本軍の最後通牒期限が終了したため北平よりの報道を焦慮に跡られて待つてゐる。

市内は外觀平穏であるが有價証券市場の取引は甚だ微弱である。

（上海廿七日）

（東京廿七日）

政府は日支兩軍代表者が一昨日午前十一時にルクチヤウ事件に關する現地協定を締結したと言明してゐる。

（東京廿一日）外務省の某氏はイーデン國務卿が計英日本大使に對し日支國交の現狀打開の爲最善の努力を惜まぬ旨を語つたが 日本政府は未だ右の提議に回答を與へてをらず又回答をする軍の指令統制によつて捗々や否やも不明であると語つたはれつゝある旨を發表した。

尚ほ十九日夜天津に於て支兩軍官憲間に締結せられたといふ協定の詳細に就いては何等の報道が達してをらぬと述べた。

（東京廿二日）

（東京二十三日）記者團の質問にあつた外務省の某氏は 若し本月十一日及び十九日の協定が忠實に履行せられゝば今回の事變は先づ解決したと思惟することができるが それに反して南京政府が日支兩軍の撤退は日本軍の指令統制によつて捗々や否やも不明であると語つたはれつゝある旨を發表した。

尚ほ十九日夜天津に於て支兩軍官憲間に締結せられたといふ協定の詳細に就いては何等の報道が達してをらぬと述べた。

（東京二十三日）

杉山陸相は今朝の閣議の席上

（東京廿七日）北平より同盟通信社に達した報道によれば日支兩軍間の戰鬪は休戦の狀態にあり、日本軍の一分遣隊は城内の兵營を占領したといふことである。日本軍の損害は死者二名、負傷者四名と發表された。

（東京廿七日）同盟通信の接受した北平電によれば森参事官は今朝宋哲元將軍を往訪し 北平在留日本人の引き揚げに對し支那軍が必要なる總ての保護便宜を與へん事を要求した。尚ほ在留日本人は今朝全部領事館區域内に避難する筈である。

上海廿七日）

上海及び南京の官邊各方面は本日正午日本軍の最後通牒期限が終了したため北平よりの報道を焦慮に跡られて待つてゐる。

市内は外觀平穏であるが有價証券市場の取引は甚だ微弱である。

（上海廿七日）

在伯同胞に告ぐ

世界到強が軍備擴張に狂奔してゐる時私達の母國日本は暗雲に包まれております。先にロシヤ境問題があはや戰雲を捲き起さんとし間髪を容れず北支問題が勃發しました。極東平和に邁進する日本は困難な立場になりました。母國の危機は私達も憂慮に耐えない處であります。此の時我が朝日新聞社は我國にとりまして最も必要な軍用機獻納運動を提唱し義金募集を發表廣く全國民的協力に訴へる事になりその擧國的意義に照らしブラジルに於きましても寄附金を募集する事になりました

皆樣はブラジルを第二の母國として愛しておられますが日本を忘れる事の出來ないものと存じます。依つて此處に皆樣の御諒解をうると共に奮つて皆樣の御後援と御寄附を仰ぎ度く御願ひ申上げる次第でございます

右取扱人

東京朝日特別通信員 近藤昇一

Edificio Minas Geraes Apt. 74
rua santo Amaro 8 rio de janeiro

大阪朝日新聞社
東京朝日新聞社

一、御寄附者は金額の外姓名住所並に日本の原籍地を御知らせ下さい

一、御献金は横濱正金銀行 ブラ拓銀行部又はカーザ東山銀行部内朝日新聞献納金當座預金宛御送ください

一、御寄附金はいくらでもよろしく全國民的の熱誠を示す爲出來るだけ多くの方から寄附を仰ぎ度いと思ひます

一、御献金は可成日本人の産業、業組合其の他の團體で取纏めて御送附下さい

一、寄附者名及金額は東京、大阪兩朝日新聞に發表致しますが當地日伯ブラジル、聖州、日本の四新聞社に交互に掲載致します

一、募集期限は無制限ですが可成此の際奮つて御寄附願ひます

一、其の他御質疑がありましたならばリオ・デ・ジャネイ・近藤昇一へ御問ひ合せ下さい

急派された。

東京二十七日）同盟通信社から接受した情報によれば日本軍は日本居留民保護の爲城内に入らんとした前記分遣隊に發砲した爲激鬪が勃發したものであるといふ。

警察分遣隊とが衝突した際に負傷した由である。

日本軍參謀部は記者團に對し事態の再惡化により 本軍の大進出が緊急必要になつてゐると述べ 宋哲元將軍が日本軍の最後通牒を拒否したことは豫期せるところであつたと語り 宋將軍は病氣臥床中を理由として通謀持參の將校の接見せぬため右書類は第廿九軍の將校に手交されたと話した。

（東京二十七日）

眞東政權との間に締結せられた協定の條項實施を確保する爲日本軍は正當防衛の立場から積極的行動を爲すことを余儀なくせしめられたものであると某 は特別聞後新聞記者團に語つた。

尚ほ日本の目的は斯る事件の原因を除去するにあつて支那を侵略征服せんとするが如き意圖はなく 又 飽に於ける諸外國の利權は總て保護するやう悉ゆる努力をすることに決定してゐると述べた。

（東京二十四日）

日本政府は支那軍が休戦協定によつて規定せられた地域外に撤退することを遷延してゐることに對して抗議を提出したと發表してゐる。

杉山陸相は支那側の二軍團が日支兩官憲間に締結せられた協定を無視し北平城内に引き返したといふ報告を接受したと發表した。

（東京二十六日）

同盟通信報によれば昨夜八時頃から日支軍間に激戰が行はれ、北平城壁は依然として猛烈な砲火に曝され殊にカンガン門附近は戰鬪が一層激烈である この爭鬪は北平城内の兵營を占領すべく增援兵を載せた日本軍の裝甲列車が到着した際に開始されたものである

東京二十六日

天津より同盟社に達した報道 甚だ覺束ないポルトゲースでは、ランファン驛に於て日本軍の一大隊が兵數武裝に對し

「此の男は十年來僕がきつて居る唯一の日本人だ。あなたが通譯を必要とするならば外の日本人をまれて來て呉れ。僕は彼奴を僕の家に入れることを斷然拒否する

セントラル・ニュース社は宋哲元將軍が日本の最後通牒を拒否したといふ南京電報を確認する旨の發表をした。

支那側又も

撤兵協約を破棄

北平を圍んで交戰

（廿一……廿六日の情勢）

政府は未だ右の提議に回答を與へてをらず又回答をする軍の指令統制によつて捗々や否やも不明であると語つたはれつゝある旨を發表した。

尚ほ十九日夜天津に於て支兩軍官憲間に締結せられたといふ協定の詳細に就いては何等の報道が達してをらぬと述べた。

（東京二十三日）

（東京二十三日）記者團の質問にあつた外務省の某氏は 若し本月十一日及び十九日の協定が忠實に履行せられゝば今回の事變は先づ解決したと思惟することができるが それに反して南京政府が日支兩軍の撤退は日本軍の指令統制によつて捗々や否やも不明であると語つたはれつゝある旨を發表した。

尚ほ十九日夜天津に於て支兩軍官憲間に締結せられたといふ協定の詳細に就いては何等の報道が達してをらぬと述べた。

（東京二十三日）

杉山陸相は今朝の閣議の席上

（東京二十七日）北支に於ける事變が險惡な形勢を示した爲特別議會は緊張せるふん圍氣に開催され今回の事件に對する 本の態度に關する近衛首相並に廣田外相の言は大きな反響を與へてゐる。

（東京廿七日）杉山陸相は議會に於て北支駐屯軍は支那に對し 懲罰行動」を採ることに決定し必要な處置を完成した旨を發表し 右の處置は在留日本人の擁護と北平…天津間の交通の自由を確保する爲に必要なものであると述べた

（東京廿七日）賀屋蔵相は政府に對し北支に於ける既定方針を遂行する爲には九千六百万圓を必要とする旨を報告した。

（東京廿七日）衆議院及び貴族院は滿場一致今回の北支事件に對し在支派遣軍に感謝の意を表することに決議した。

最後通牒を拒否

我軍獨自行動にでん

（東京廿七日）北平より同盟通信社に達した報道によれば日支兩軍間の戰鬪は休戦の狀態にあり、日本軍の一分遣隊は城内の兵營を占領したといふことである。日本軍の損害は死者二名、負傷者四名と發表された。

（東京廿七日）同盟通信の接受した北平電によれば森参事官は今朝宋哲元將軍を往訪し 北平在留日本人の引き揚げに對し支那軍が必要なる總ての保護便宜を與へん事を要求した。尚ほ在留日本人は今朝全部領事館區域内に避難する筈である。

上海廿七日）

上海及び南京の官邊各方面は本日正午日本軍の最後通牒期限が終了したため北平よりの報道を焦慮に跡られて待つてゐる。

市内は外觀平穏であるが有價証券市場の取引は甚だ微弱である。

（上海廿七日）

懲罰行動確定

陸相議會で聲明す

（東京廿七日）北支に於ける事變が險惡な形勢を示した爲特別議會は緊張せるふん圍氣に開催され今回の事件に對する 本の態度に關する近衛首相並に廣田外相の言は大きな反響を與へてゐる。

（東京廿七日）杉山陸相は議會に於て北支駐屯軍は支那に對し 懲罰行動」を採ることに決定し必要な處置を完成した旨を發表し 右の處置は在留日本人の擁護と北平…天津間の交通の自由を確保する爲に必要なものであると述べた

（東京廿七日）賀屋蔵相は政府に對し北支に於ける既定方針を遂行する爲には九千六百万圓を必要とする旨を報告した。

（東京廿七日）衆議院及び貴族院は滿場一致今回の北支事件に對し在支派遣軍に感謝の意を表することに決議した。

東麒麟鳳酒
清
IND. AGRICOLA CAMPINEIRA LTDA.
Caixa 528 S. PAULO

ニセ辯護士 牧義朝に與ふ

…その一…

綿長助成

オイ牧（喧嘩に敬語は不要だ。用語のぞんざいな點を豫讀者の寛恕を乞つて筆を進める）一去廿四日土曜日の午後二時近く僕が社へ出勤した時 お前は伯人辯護士及執達吏と共に社の工場に居た。ハハアー奴さん常套手段を用ゐたナと 僕は直感した。

僕はゆつくり話を聞くために辯護士と執達吏を僕の室へ案内した。お前が恥を知る男ならば僕の社へは入るまいと思つて居たのに しくも僕のあとへついて階段を上つて來た。そこで僕はお前に云つた。

君は來ちやいけない」

そこで僕とお前との間に次のやうな問答がかはされた。

なぜいけないのか

「お前は用はないぢやないか

おれは辯護士に頼まれて來たのだ

「こゝはおれの家だ。官廳の命令があれば兎に角だが辯護士に頼まれたからと云つてお前をおれの家に入れることは斷然出來ない

そこでお前は辯護士に對し

「此の男は十年來僕がきつて居る唯一の日本人だ。あなたが通譯を必要とするならば外の日本人をまれて來て呉れ。僕は彼奴を僕の家に入れることを斷然拒否する

流石は辯護士だ。僕の理のある處を諒察し

「ドツトル・マキ、それではそとで待つてゝ呉れ」

と云つたのでお前はスゴスゴと出て行つた 僕は胸がスツとした。

こゝで僕は讀者諸君のために、何故お前が辯護士及執達吏と共に僕の社へやつて來たかを簡單に説明しておく必要に迫られた。暫く筆を讀者諸君へ向ける。

先月僕がマトグロッソ州へ旅行不在中、農々社が維持困難に陥り救ひ手があれば讓渡したい意向だが引受けてはどうかと 社の菊池營業部主任へ某氏から話があつた。同樣の話は昨年春頃にも同社前へ配人から持込まれたことがあつた。僕の新聞の活字が他三紙に比べて甚だしく見劣りするのが氣にかゝつて居る時だつたので、こちらでも引受けても好いと思つて話をすゝめて見たが 値段の點で折合はずお流れになつたのである。

今年になつてどうしても活字補充をしなければならなくなり、到頭工面して活字鑄造機及字母其他を母國へ注文した。

それが來月八日のラプラタ○で到來するのである。從つて今回の農友社讓渡の話には菊池主任も一年程に氣乘りがしなかつた。僕は旅行を終へ先月末歸社して詳細を聞き、社主故一瀬敏一氏未亡人に對する同情心から同社引受を決心したのである 未亡人は六十の坂を越え雜誌社經營に何等の經驗もなく、日に月に經營難の度を加へつゝあるを見て心を痛むるばかりであつた。折も折主からは三ヶ月の猶豫の下に七月廿五日限り明渡しを請求された。家賃の滯りもなく十年以上借りて居るものを出て行けとはチト合点が行かずと探つて見たら幾一重隣りのブラジル時報社が借りるため 主をして此の手段を取らせたことが判明した。農友社の若い連中大擧して黒白時報社長を詰問に行つたこともあつた。斯ういふ事情で未亡人は家明渡し前に讓渡したいと焦慮して居た。僕としてはあと半月もすれば活字鑄造機が着くので、點十コントの値務を有する農友社を引受けるにも及ぶまいと思つて居たが、あの老婦人の痛々しい委を見ては同情の念禁ずる能はず、遂に一大決心をして債權者との諒解を求むることにした。話は順調に進んで行つた 然るに債權者の一人たる小川某所持のレトラ・デ カンビオ四枚（合計六コント八百餘ミルレース）がニセベん護士牧義朝の手に預けられて居ると聞いたので あんな百人るものである。二十四日も代言とかゝり合ふのは ヤだから、未亡人と小川との間で何とか解決 てから にしやうと思つて記の如くやつて來たのである。

伯人べん護士と執達吏を案内して前記の如くやつて來たのである。

お斷りすると通知した。二日で通告書を見ると、小川の代理程して圓滿解決を報じて來た通告書を見ると、小川の代理ので讓渡の内相談がまとまつ人べんご士トレード氏は、小川に對し債務を有する一瀬未亡人、菊村、岩橋の三人が其の所有にかゝる（農友）の財産を處分し日本新聞社に譲渡したとの理由で差押處分を申請し、それを係判事が許可署名したものであつた。

百人ノ外國人ノ力ヨリモ一市民ノ力ー

ブラジルノ 公民 トシテノ 權利ノ主張 ハ

選擧權獲得!!

政黨的色彩ナシ 締切期日 九月末日

詳細ハ本紙第二七七號御參照 御申越次第趣意書申込書御送附申上マス

事務所海興事務所ノ上
Rua Felippe do Oliveira 21 4 o amb. sala 8 são paulo
C. Postal 4418 Telphone 2—7609

肥料・農具・農業用品々
カナカオで
KANAKAO S/A
Rua Butantan. 2 — Tel. 8-2587 — Caixa. 2186 — S. Paulo
支店（中央市場附近）
Rua Itapura de Miranda. 17 — São Paulo
Rua 1.° de Agosto n.° 2-12 — Bauru

伯國柔劍道聯盟
第五回 武道大會
一、場所 サンパウロ市サンジョアキン街三二九番ノ一 ラ・クラブ内 rua são joaquim 329 S. Paulo
一、期日 八月二十八日土曜 正午ヨリ 二十九日曰曜 決勝戰
一、種目 柔道 劍道 銃劍術（個人 紅白 各部對抗仕合）
一、年別 幼年（滿十三歳迄） 少年 滿十六歳迄 大人
一、出場者注意 仕合帶は各段級 午れい 身長 體重ヲ明記ノ上申込相成度且ツ各自所用ノ道衣及道具持參有リ度シ
一、申込所 聖市フェリッペ・オリヴェイラ街二十一番ノ一 R. Felippe d'Oliveira N.° 21 Caixa Postal, 3016 S. Paulo
伯國柔劍道聯盟本部
坂元靖
追而八月三十日大會終了後リベルダーデ街日本倶樂部ニ於テ本年度總會並慰勞親睦會開催可仕候間此段御通知申上候
昭和十二年七月二十八日
伯國柔劍道聯盟本部

カーザ東山
CASA TOZAN LTDA
Praaç Mauá, 25 — Caixa Postal, 911 — SANTOS
Phones: 2105 e 2106 — End. Teleg. "TOZAN"
東山銀行部
伯貨定期預金 一ケ年六歩
サンパウロ事務所
RUA FLORENCIO DE ABREU. 74-76
Caixa Postal, 528 — São Paulo
Phones: 2-1685, 2-2981 — End Tel. "TOZAN"
リンス事務所
Phone, 240 — Endereço Teleg. "TOZAN"
AV. VOLUNTARIO ROSALINO SILVA, 147
Caixa Postal, 11 — LINS

Banco Especie de Yokohama Ltda.
(The Yokohama Specie Bank Ltd.)
Rua da Candelaria N.o 23
Caixa Postal, 380 — Rio de Janeiro
切り取つて手紙の表にはられたし
横濱正金銀行
リオ・デ・ジャネイロ支店
◆鄉里送金
新令に基いて御申込に從ひ申請の上許可を得て御取扱ひ致します。法令によりまして唯今の處送金金額は一ケ月一人につき二コントス以内しか出來ません送金は無手數料で御指圖通り御取計ひ致します
◆日拂貨預金
當行内地各店の定期預金又は特別當座預金とせらるゝため御送金なさる場合は前項に準じて御取扱ひ致します定期預金利息は現在年三分三厘の割であります當行各店發行圓貨其他の預金証書特別當座預金等は期日可成好い相場にて御買取伯貨にて御支拂ひ致します
◆伯貨預金
定期預金 六ケ月以上利率當分年三分五厘の割です
外に當店預金特別當座預金等御便宜御取扱ひ申し上げます

幸運チーム優勝

プ・プルデンテ 惜敗す

第四回中ソロ陸競大會

第四回中部ソロカバナ陸上競技大會はプ・プルデンテ聯合青年會主催で七月十八日プ・プルデンテ中央小學校運動場で擧行された。この日絶好のスポーツ日和で開會前既に觀衆が詰めかけ滿員となり午前九時日伯兩國々旗揭揚式を行ひ栗津總裁・三宅審判長・尾形委員長からそれぞれ挨拶訓辭があつて後競技が開始された

參加は幸運（ジョゼ・テオドロ）プ・プルデンテ、ア・マツシヤード（ア・マツシヤード）の三チームで、いづれも實力拍中し接戰裡に競技は進められたが、豫想の强者プ軍意外に振はず遠征の幸運チームの力闘の前に破れ惜しくも優勝を逸した。

戰績

幸運　プ…プ・プルデンテ　ア…ア・マツシヤード

百米　1高山（ア）一二秒六　2林田（プ）3岩崎（ア）

二百米　1高山（ア）二六秒一　2吉村（プ）3中尾（プ）

四百米　1吉村（プ）一分〇三秒2　植田（プ）3庄山（ア）

八百米　1庄山（ア）二分三〇秒六2　蜂須賀（プ）3山本（ア）

千五百米　1松本（プ）五分一一秒九　2宮田（ア）3武田（ア）

五千米　1松本（プ）一九分三八秒2　宮田（ア）3北原（ア）

走幅跳　1高山（ア）六米2林田（ア）3植田（プ）

走高跳　1林田（ア）一米五五　2三浦（プ）3佐々木（ア）

棒高跳　1岩崎（ア）三米2向井（ア）3加藤（ア）

三段　1吉雄（ア）一一米七〇　2林田（プ）3亀甲（ア）

圓盤投　1加藤（ア）二九米二〇　2小柳（プ）3稗田（プ）

砲丸投　1加藤（ア）九〇八八2生駒（プ）3市木（プ）

槍投　1門脇（プ）三九米五八　2生駒（プ）3矢野（プ）

四百米リレー　1幸運五五秒二　2プ・プルデンテ3ア・マツシヤード　千六百米リレー　1幸運四分三三秒六2プ・プルデンテ3ア・マツシヤード

得点

幸運　三八点
プ・プルデンテ　三五
ア・マツシヤード　三三

（戰後評）

プルデンテ軍の不幸な敗退の原因を尋ねると第一に走幅の三浦が練習中六米八〇をとびながら脚を傷めて折角の大會にどうにもならなかつたことを擧げねばなるまい。その他至實豫想以上に、且つ各員熱心に中尾（百米）の不順、國武パウリスタ延長線ポンペイア驛與二十キロのノーボ・クラウィンニオ町を中心としてこゝ數年來數ケ所の新植民地が創設されたが入植者中の再糧總人百餘家族を算するので昨年來球陽協會々部設置の議起り今年四月十日遂に其の實現を見カンガンギー支部と命名しその第一回定期總會を去六月廿四日カンガンギー小學校に於て開催した。當日は幸に快晴だつたので會員の集會もねばなるまい。その他至實豫想以上に、且つ各員熱心に平驛三君遂に優勝の榮譽を荷ひ和氣靄々の裡に散會した（千五百及五千）の病氣出場不能等の敗因が重なつてみるが、それでも地元の强ンに奥地人も仲々多忙であるが、敗れ勝敗を決したのである。

尙ほ八月十五日には汎ソロ大會かプルデンテで擧行されるし、同二十九日には五驛對抗野球大會が同市で行はれるとなつて居り、運動シーズン味でネバリが利いてリードを續け乍らドタン場の千六百糧走に選手不足から五千の長本を三番走者に起用したが不調れからバトンを落して、十米も引離してゐる。

此の越大な自然の中に生れる本當の植民地とはこんな處を云ふのだと感じられ　サンパウロ州の植民地と異なり何處の國の植民者も乳牛を持ち自家の必要品は自分の土地から生產され買ふものは鹽布類位のもので落付いた美しい樣な生活をして居ります。日本人が農業地帶として自負するからには彼等と共に植民者として優秀な素質を以て模範を示したく　國際植民として努力する熱意に燃えております。

そして只今獨乙人、伊太利人彼蘭人が盛んに入植し來り地畝もどし〳〵賣り盡されグーネ會社の側量隊は道路建設道築造に大童であることをお知らせし、我々は日本人が一日も早く此の植民地に來て大興の恩惠に浴する樣願つてかく筆します

カンカンギー 球會支部新設

△支部長　大城文明　玉城政督　玉城源一　玉城武富　△理事　松本勝利　玉城興嘉陽宗龜　△評議員　幸次郎　山城長吉　大城盛正　親川德太　伊豆味吉次　喜納惣一　港朝盛　新城盛輝　神谷源榮　△衞生部長　翁川牛吉　△副部長　仲里傳次郎　△會計　玉城武富　△書記　長田幸助　△理事　松本勝利　玉城政督　玉城興嘉陽宗龜　△評議員　幸次郎　山城長吉　大城盛正　親川德太　伊豆味吉次　喜納惣一　神谷源榮　△衞生部長　翁川牛吉　△副部長　仲里傳次郎　△會計　玉城武富　△書記　長田幸助　△理事　松本勝利　玉城源一　大城文明　玉城政督　玉城興嘉陽宗龜　△評議員　幸次郎　山城長吉　大城盛正　親川德太　伊豆味吉次　喜納惣一　港朝盛　新城盛輝

甲賀流忍術の奥義「軍要秘記」を發見

改正歩兵操典とほゞ一致

滋賀縣甲賀郡水口町の中西義孝氏があらゆる資料を蒐集して調査研究を重ねて來た甲賀流武士と切つても切れぬ甲賀流忍術はすでに術書「萬川集海」十冊が世上に知られ、これによつて忍術研究家の唯一の資料とされてゐたが同氏はこれに飽きたらず

古文書

を探すうち甲賀五十三家中上野家の後裔甲賀郡油日村大字油日富田源吾氏方から寛政元年つて奏功した兵法の解説が示二月大原數馬　上野八左衛門盛岐守一郎三名連名で時の老中松平越中守に秘藏の術書を差出したる覺書中に

一、萬川集海十冊

一、軍要秘記一卷

とあるを發見、同氏は八方心當りを探究して軍要秘記の發見に努力してゐたところこの同郡大原村大字田堵野大原數馬氏方の倉庫内長持の中から

忍道法

これを發見した。この秘卷はよつて忍術研究家の唯一の資料とされてゐたが同氏はこれ中の秘とされてゐた

あるひは孫子呉子の兵法、古來の甲賀武士が獨特の奇襲を行つて奏功した兵法の解説が示しかもその陣備へや第一線突撃陣形が近く改正され歩兵操典とほゞ一致してゐる點等は實に興味津々たるものがあつて一大發見といふわけで同秘書發見報告もこの記事が第一報といふわけである

渡河に忍器を

一條のロープは千變万化の用

團體的兵法が中心

今回發見された軍要秘記はお堅固の敵の手合、敵挑戰時心そらく萬川集海と同年代に作得、勝軍に備直す習、蓋霞の成されたものらしく、忍法は合戰、夜討用心、川を隔つる源平時代より南北朝戰國時代戰、船渡行法將意三慎等七十が最も花やかなもので長享の項目に分れ亂（四五一年前）において栗太郡かぎの陣に足利義尙を夜襲一夜にして陣形を亂し義尙を討取つた等甲賀流においては戰國時代までは纒て團體的の行動をとり德川時代に至つて初めて個人的に

隱密と

して活躍したものであつて、軍要秘記は主として團體的行動における兵法が記述されてゐる。その内容中陣備の主なものに鶴翼備、入形備、大輪備備といふも元來形なきもので敵により地形によつて宜く制するといへども法を定めされば合戰出來ず東西南北中央の五行の形をもつて備へ一より陰陽二氣を得て始めて五行顯はれ五行より二氣に歸しまた一に歸す孔明が八陣も五より始まつて八に備ふとあり

五人の

伍々を廿五人一組とし百千万の大備もこれより始まるとあり、これに大將槍旗武者小荷駄、騎馬、雑兵と區別して奉行を備へることを記してゐる。

縣引の法

は小敵として侮らず堅固の敵に恐れず進み退き渡つゆる時と場所に臨機應變して用ひたもので實に廣汎に使用された對戰法等が明細に記されてゐるが最後に甲賀武士としてその忍術家は戰ひに臨んで敵中深く忍び入り敵勢を探ることの最も多い關係からしてさうした時に糧食の携行を要する場合特に異彩を放つてゐるものは極少の用量で

空腹

堪へ然もエネルギーの補充に十分である兵糧丸で飢渇丸、水渇丸および万妙丸等がある。これらは一日二三粒にして飢をしのぎ渇をいやし万病に用ふる携帶藥で

一、飢渇丸は人參十兩ソバ粉廿兩、小麥粉同〇〇同〇〇一兩〇〇〇〇十兩（〇印文字不明）右各粉にして三年酒三升に浸し酒乾きたるとき桃程に丸め一日二三粒服用

一、水渇丸は

梅一丁

の肉を打ひしぎ一兩氷砂糖二匁麥麹一匁右三味細末にして丸し用ふ

一、万妙丸處方秘傳として記載されず

一、その他潮にて飯燒のことして鍋の底に〇〇〇をふせて置き上に米を置き燒くときは潮氣うせるなりと

携行糧食に異色の工夫

飢渇丸、水渇丸など

は米をこもまたは藁莚に入れて包み水に浸し土を掘り主少し埋めて焚火すれば飯となり水に浸して補に入れ磯

右を入れるときは飯となる

一、潮を水とすること舟中にて水なきときは潮を用ひ

舟底

に赤土を塗モグモマセたるところからほろりと崩れしまつたので看視の者も色を失ひ、右の男を事務所に伴ひ早二、數件の孔元を非常召集し善後策を講じたが、この書藏店主は脚氣を患つてゐたゝ時、足をふみ滑らせアツといふ間に手にしたるり色の德利を染附の方にブチ當てたのでるり色の方は中央の凹みのところからほろりと崩れしまつたので看視の者も色を失ひ、右の男を事務所に伴ひ早二、數件の孔元を非常召集し善後策を講じたが、この書藏店主は脚氣を患つてゐたゝ時、足をふみ滑らせアツといふ間に手にしたるり色の德利を染附の方にブチ當てたのでるり色の方は中央の凹みのところからほろりと崩れしまつたので看視の者も色を失ひ、右の男を事務所に伴ひ早

大阪市の人口

三百万突破

府下合計四百五十万

商工都大大阪府の人口は約四百五十万——大阪府統計課では昨年末現在における大阪府下現住人口調査を急いでゐたが五月二十日全部の集計を完了内務統計局へ堪告した。それによると府下の人口は

四、四五〇　〇八二人

（内男子二、三二四、九四三人、女子二、一二五、一三九人）で男子の數が約二十万人多く世帶數は九二八、四一九で前年度調査と比較すると人口で一五二九一六人、世帶數で三〇〇〇の各々増加となつてゐる。

大阪市のみを見ると現住人口は

三　一〇一、九〇〇人（うち男子一、六五四九〇〇人、女子一　四七　〇〇〇人）世帶數六五四　四〇九で前年と比すれば人口では一一二、〇三四人　世帶數では二四　一七七の各増加を示しいよ／＼膨脹の態勢を示してゐる。

東大の超長距離機見事な處女飛行

日本航空技術の最高峯を示さだ、一秒、二秒……十秒、一秒、一あまりの眼の凝視を冷びて究所が四ケ年間の歳月と五十七時間分のガソリン千三百ゲントルを積載した全偏重量五余萬圓の巨費を投じ小川　山本、田中　木村の四氏をプレトンの機は二百五十メートルの滑走でフワリと車輪を地から四月一日完成して超長距離ーン・トラストとしてやうやく離して薄暮の大空へ浮揚し機は五月二十五日陸軍航空研究所藤田雄蔵大尉、高橋福次郎飛行士の正駕兩操縦士が縦横制動機の

空氣

の壓力が少いので空氣を補給するなど頗る慎重な態度で機體、發動機萬事好調となるや吾三米の翼横風をうけつゝ羽田東京飛行場西端から地上滑走に移り瞬間尾部はあがつて離陸の姿勢

翼紅

の巨翼を張成功つた超長距離機の見事な飛行好成績で終了、處女飛行前に藤田大尉は滑走路を入念に調べ一回地上滑走試驗を行つたが車

試驗

の結果は五月二日陸軍航空研究所藤田雄蔵大尉、高橋福次郎飛行士の正駕兩操縦士が縦横に處女飛行に成功し十七分間の試驗飛行を好成績に魅せられた如く同機實驗委員長小川助教授はじめ觀衆いづれも驚なく、續いて拍手と歓呼の渦がわき起つた。この間上空には悠々たる超長距離機が上昇を續けて場を三旋回するころ高度一千メートルに上昇して機は徐々に下降姿勢に移り横風の影響などを測定しつゝ慎重な操縦振りを見せ、同卅五分あざやかに着陸ー七分の處女試驗飛行を無事終つた。

東大航研では引つゞき第二號機を建造し試驗飛行によつて得た貴重な結果をとり入れて第一號機に比しより優秀な性能を誇る超長距離機を完成せしめることに内定した。第一號の完成は四ケ年を要したが第二號は一ケ年以内で完成の豫定で、第一號第二號の姉妹機が翼を連ねて世界記錄に挑戰するも近い將來であらう

傳田大尉談

風が南三米で眞横風であつたが發動機體とも好調なので非常に浮き揚よく約二百五メートルの滑圓で離陸、そのときの離陸速度約百キロでした。千メートルまでの上昇時間が五分を要し同高度からエンジンを絞つて降りるのに倍以上の十二分を要しました。非常に浮揚力の大きい飛行機で空中における操縦性能も設計通りで頗る好成績でした。

あつ割れた!!

一万圓の德利

（許價一万圓の德利が）（下見に來た人の取扱）（の不注意によつて一）（瞬の間にフイになつ）（た貴立ちん事）

大阪美術倶樂部では「百万圓貴立の愛樣居所藏品貴立の號の完成は四ケ年を要したが一ケ年以内で完成の豫定で、第一號第二號の姉妹機が翼を連ねて世界記錄に挑戰するも近い將來であらう

傳田大尉談

風が南三米で眞横風であつたが發動機體とも好調なので非常に浮き揚よく約二百五メートルの滑圓で離陸、そのときの離陸速度約百キロでした。千メートルまでの上昇時間が五分を要し同高度からエンジンを絞つて降りるのに倍以上の十二分を要しました。非常に浮揚力の大きい飛行機で空中における操縦性能も設計通りで頗る好成績でした。

DENTISTA H. HARADA
歯科醫　原田英申
ソロカバナ線ランシヤリア驛

御菓子調進
佛事用
御祝儀用
大和せんべい製造元
山本製菓所
ノロ線リンス市

玉城久子
ジュキア線イタリー

助産婦

ヨザ
歯科院
ジュキア線アレクリン驛
城間旅館内

眼科　神經痛科　電機治療科
婦人科　レウマチ
細菌及血液檢査　胃腸病　疾病
加藤醫院　加藤醫院
リンス市　ガマ四五

ルイス

ヨもてとくきくよ
泉温炎鍼
ウムラチ
延命山
宮内省典藥寮白川法眼公祕法相傳宗家
鍼灸道八司家
家傳祕法　鍼灸湯治本院
公認鍼灸醫學得業士動七等（救翁改）
院長　鍼灸醫師　磯谷龍孝
上塚翁　鍼灸の神様
顧問　法學の泰斗原醫學博士
パ延長線終點ポンペイア驛

USHIO HOTEL
PHONE. 5181　CAIXA, 329
Rua Braz Cubas, 239 - SANTOS
大阪商船會社指定切符取次所
來テル潮
館主　吉太郎
サントス市プラス・クーバス街三九

山陽ホテル
館主　藤田廣三郎
ノロエステ線アラサツーバ市ブルデンテ・モラエス街六五

石材商
挽臼は殊に大勉強致します
石材建築、墓石、記念碑、石像、石燈籠、其の他の美術彫刻の御注文に應ず
◇徒弟二名至急入用
内皇鮮光
電話三一〇三六　郵函二六〇
工場R. dos estudantes, 426
自宅R. c. de Satzedas 230 casa, 2

便利な場所　心地よいお部屋　おいしいお食事
何卒御引立を願ひます
廣島屋旅館
聖市イルマン・シンプリシアナ街五十四番（中矢商店隣）

CASA HAMAOKA
濱岡商店
ヒレウ　ハムイ　ソーセージ　ハムイ　タネモノ
濱岡商店
郵函九九三

粉カタログ!!!
（第二號　一九三七年三月發行）
各種最新型カメラ、撮影要具、寫真材料、暗室要具等々を詳細に記載、それぞれ新定價も併記唯一の完璧カタログです
御一報次第進呈
連絡左記（お手紙にて）
FOTOPTICA
Caixa, 2030 S. Paulo
A MELHOR CAMARA ESCURA
FOTOPTICA
RUAS BENTO 385 - S. PAULO
FILIAL: RUA B. ITAPETININGA 112

今田醫院とサンタ・カーザとの中間
元カンピナス眼科專門醫の直ぐ裏側
御病氣御療養に最適の場所
御旅館相原
親切・叮嚀・閑靜
各醫院に御案内申上げます
リンス市今田醫院向ひ角より三軒目
女中三、四名入用

診察時間
午前九時
午後五時
北大醫學士
今田求
眼科專門醫　Jモンテイロ町アチンラエフカ六張出
止中時一ヨリ限月
リンス　電話一四三　郵函二〇三

CASA BRANCA
SU-JO-KIN
一式　青木伊三郎
家具類
（本店）聖市ラルゴドプロウシエ六七　電話四一〇三五〇（呼出）
（支店）聖市コンソラソン街十五　電話四一五五三二

ノロエステ鐵道變更線の全通に依り
プラナルト植民地
百聞は一見に如かず
御視察を乞ふ
當プラナルト植民地は愈々幹線となつたノロエステ鐵道變更線に依りアラサツーバ驛より百參拾貳基米、而してチエテ、アグアペイ兩河の分水嶺最端の高原地にしてパラナ河へ注ぐモイエ川の上流に在り此の地帶より緩慢な傾斜を以つて四拾五基米にしてパラナ河鐵橋を越へマ州トレス・ラゴアス市と相對峙する鐵道は植民地を斜に貫ぬて將來マ州よりサンパウロに入る咽喉を扼し政治上にも商業上にも最も有望視される驛と同名の市街地を圍繞し此の地へ隣接する數万アルケールの密林はプラナルト驛を中心に開發されて行く事は地理的にも必然なる事實であります。
▼驛名　プラナルト驛（高原驛）
▼標高　四百米突以上にして絶對健康地
▼面積　一万四千アルケールス（但し第一回賣出しは驛所在地の市街地及び之れを圍繞する七基米以内の二千アルケールスの土地）
▼地質　良好にして珈琲その他の農産物に適す
▼地横　所有、占有共確實保證附にして定評あり
▼地主　ヘンリー・ケ・シエツフエルデ氏、ドツトール・アウグスト・エリジオ氏
▼地價　前者はサンパウロ有數の工業家にして二、三銀行の株主であり、後者はノ線その他に廣大な土地を有し、銀行の株主にして前ピリグキ驛プレジヨ・アレグレ邦人植民地の元所有主英人植民會社の創立者
市街地　一アルケール四百ミル以上
シヤカラ地　一コロニア二百以上
植民地　六百ミル以上（但し年賦拂の便法あり）
ノロエステ線ピリグキ驛
尚詳細は下記の假事務所宛て御問合せを願ひます
総代理人　宮崎八郎
birigui - L.Noroeste
各地方の取次人を募集します

器療治氣電式原金
は積極的躍進を期さん爲今般
宣傳、販賣員
大募集
腕と努力次第で月收莫大
健實なる活躍家よ來れ！
而して吾が文化的事業に協力を乞ふ
金原電氣工業舍
パウル市パチスタ・デ・カルヴアリヨ街四の二二
【御希望者は直接面談】

聖州移民動靜

非カトリコは日本人が一番多い

サンパウロ州は一八二七年から一九三六年までの間に二二百九十万一千二百四名の移民を收受してゐる。この内訳を見ると　タリア人が九十四万二千九百三名、ブラジル人が四十九万四千八百三十四名、ポルトガル人が四十一万三千百六十一名、スペイン人が三十八萬六千六百三十一名、日本人が十七萬七千五百五十一名、其の他四十八萬六千百廿四名といふことになつてゐるが日本人移民が聖州に入り始めたのは一九〇八年以來であることを考慮すると他の國民に比し數の上からいふと仲々重要な地位を占めてゐる。

一八八七年から一九三六年までの五十年間の移民入州總數は二百八十四萬七千六百八四七名であつて

自由渡航者　一、六一〇、六四八
補助渡航者　一、三三五、〇三八

に分けることが出來る

補助移民が多數渡來した時期は一八九二年から一八九六年の間であつて、所謂「イタリア大移住期」に相當する。一八九七：一九〇一年の五ケ年迄は補助移民が優勢であつたがその後は各五ケ年毎に調べてみると次第に減じて自由渡航者が增加してゐることは注目に價する事實である。

一九〇八年から一九二八年までの間に入州した外來勞働者は百二十二万一千二百八十二名といふ多數に上り、この中勞働者が大多數であるが、既婚者の多いのは日本人移民が一番で家族を伴つて來ぬ者は稀である。

次に移民を宗教別に　ブラジル人、トルコ人及びオーストリア人は男性の入州者が多くその比率は各七三・五九%、七三・四〇%、七二・七一%になつてゐるが　これに反してユーゴスラビア人、ルーマニア人、日本人等は女性の渡來者が多い方で各々四七・九〇%、四六・八五%及び四三・八四%を占めてゐる。その關係は次表をみれば明らかである。

	男性	女性
ブラジル人	九三、六〇一	一九、三三一
トルコ人	九、四三三	二、四〇
オーストリア人	二、六三三	九九、七〇一
ユ・スラビア人	三三、三五八	七、〇〇
ルーマニア人	五六〇八	九、九九
日本人	二、一三四	七七、五五

ブラジル人の移住者は單獨勞働者が大多數であるが、既婚者の多いのは日本人移民が一番で家族を伴つて來ぬ者は稀である。

次に移民を宗教別に　ブラジル人、トルコ人及びオーストリア人、ユーゴスラビア人、ルーマニア人、日本人等は女性の入州者が多く七七・五七%、七三・四〇%、七二・六三%を占め他宗教信者は二・六三%に過ぎない。

カトリコ　九九四、七九九
非カトリコ　三、九六、九三

カトリコ信者の方は次の國民が代表的なものである。

ポルトガル人	九九・九七%
イタリア人	九九・九六
スペイン人	九九・九五

他州から來たブラジル人のは殆はイタリア人のものと全である。前記の期間中に聖州に渡來したポルトガル人、スペイン人及びイタリア人の中非カトリコ信者は各々僅か八十六、八十五、八十二名に過ぎなかつた。

一方非カトリコ信者の一番多いのは日本人移民でその百分率は次の如くである。

日本人	九八・七〇
ドイツ人	七〇・三八
ポーランド人	六三・七八

一九〇八年から一九三六年までの間にサントスに上陸した日本移民十七万六千七百七十五名中カトリコ教を信ずる者は二千三百六十名に過ぎなかつた。ドイツ人は四万三十九百八十九名中一万三千三十一人がカトリコ信者であつた。

上記の數字　七十七万九千二百三十六名は男性で四十四万一九〇八：一九三六年間に聖州は一八二七年以來の移民總計の四八%に當る百二十二万一千二百八十二名の移民を收容してゐるが　全體としていの國敎がカトリコ敎である故カトリコ信者と非信者とに分けて調べてみやう。

日本人	九八・七〇
ドイツ人	七〇・三八
ポーランド人	六三・七八

無電王

マルコニ長逝

無線電信界の大發明家として世界的に有名な伊太利の科學者ギリエルメ・マルコニ侯は羅馬の自邸に於て二一日午前一時心臟病で逝去した。

氏は一八七五年四月二五日にボローニヤで生れた故享年六十二才であつた。

氏の發明になる無線電信が日本海々戰の際日本海軍に多大の便宜を與へ大勝の一因を爲したことは記錄に明かな事實である。

一九三一年にはリオ・デ・ジヤネーロ市コルコバード山頂のクリスト立像竣工に當つて大西洋を隔てた伊太利からラヂオで立像の飾電燈を點火したことがあり、その後伯國に來遊し聖州を訪問したこともある。

マルコニ侯の葬儀は二十一日午後六時國葬をもつて取行はれた。

幼兒の脚氣

何時の間にか痩せて元氣喪失

生後一二年の幼兒ではまだ運動機能はさほど發達してゐないからその頃の脚氣は主にやせて貧血症で元氣もあまりよくない程度なので診斷によつて一般榮養障碍とともにヴィタミンBの缺乏がわかる。四、五才位いはゆる遊戯年齢の子供は日々盛んに活動するため　この頃の脚氣は下腿の筋肉でひ腸筋などに揑むと痛みがあり、或は疲勞勝ちでたほれ易いとか、または暖かくなりかけると子供のうなことがあり　心臟にも微半數までが脚氣不全症に罹ります。脚氣と全症とはどんな病氣か、またその予防はどうすればよいか。

幼兒の脚氣はその徴候が大人の脚氣とも乳兒脚氣とも違つてゐるためにあまり注意をひかぬだけにすいぶん多い。

脚氣不全症は微候が輕いために脚氣不全症と名づけられてゐます。

かういふ子供が疲勞したり風をひいたりすると急に症狀が惡化して歩行困難になつたりします。原因は大人の脚氣と同樣ヴィタミンの缺乏ですから　これまでよりも米飯の量を三分の二以下に減らしその代りにパタ　、野菜　野菜の新鮮なものを多くとらせ

偏食　をいましめ十分

雜食させることです。暖かくなりかけた頃に脚氣不全症の活動が他の季節よりも壯盛になり從つてヴィタミンBの消費量が增すのにそれを補つてゆかぬからです。

食慾　がへるといふやは主に

▼……リノリウムの掃除は水と右繰でやつてゐると早く惡くなります。微溫湯にた布巾で汚れをとり直ぐに乾いた布で滑拭して下さい

▼……家具に艶を出すにはオリーヴ油一〇、酢二〇、テレビン油一五をよく混合たものを毛の硬い刷毛につけて寄麓にしやうと思ふところを擦すればよろしい。

（ご存じですか）

▼……花瓶に挿した草花を永く生き〳〵させておくにはアスピリンを少重水中に入れるのが一番簡單な方法

▼……靴は濕氣のために早く革が弱り惡くなります。これを防ぎにはボマーダかゼイチを薄く塗つておくとよい。

和洋御料理
富田家
聖市コンセレイロ・フルタード　電話二一六七六七
▼…新鮮の日本産蒸と大廣間は貸切
▼…會食を御待ちして居ります

裁體用紳士優美ナ縁眼鏡
檢眼用紙（素人用）
申込次第無代進呈
CASA GOMES
(Officinas proprias)
Praça da Sé, 58-A - S. Paulo
1128

寫眞
片山日吉
マ州カンポ・グランデ市

Dentista japones
HOTTA
堀田歯科醫院
本院リンス驛　堀田清兄弟
分院アリアンサ區　本院ゼツリ　堀田榮
分院ノ　クラビンニヨ町

K. Higashi Dentista
Est. Boreby
L Serocabana
齒科醫
東勝次
ソロ線ボレビー驛第二モンソン街

ブラジルの家庭醫書
醫學博士　高岡專太郎著
四六版九百八十餘頁裝訂美本　三色版　銅版五　挿繪二百餘個
附錄　イロハ索引付定價三十ミル送料一ミル
發行所　互生會
發賣所　東洋書店
サンパウロ市　郵函　三一二八

Pharmacia Japoneza
Rua Conselheiro Furtado, 15
Telephone, 2-1866
SÃO PAULO
お藥の御用は
日本藥局
電話　二・一八六六
（ホテル常盤下）

呼寄　相談
法律
明穗事務所
Rua Felippe d'Oliveira 21
4o. andar sala 8
Telep'n. 2-3444 Caixa postal 1907
S. PAULO

両替
質
阪上健吉
聖市コンセレイロ　八八
フルタード街　一七六
郵函　二一七六

聖市リベルダーデ街六〇
電話二一六〇三五
皆様の
東洋寫眞館
サントス市
プラツサ・ジョゼー
ボニフワシオ一二七
電話　四六九七

女給さん募集
あをやぎ
タバチンゲーラ街八電話二一一九四八

CONFEITARIA NISHINAKA
R. Cons. Furtado, 23
Fone 2-8383 S Paulo
和洋菓子各種
御注文に應じます
西中菓子店
聖市コンセレイロ・フルタード街二三
電話　二一八三八三

AKAKI & CIA.
RUA SANTA ROSA, 473
C. Postal 1897 - Tel.: 2-9061
S. PAULO
リオグランデ產
新米
仝　セボーラ
日本製鰯罐詰
大量入庫、値段格安
赤木商會

眼病御治療には定評ある當市專門醫の診療をおすゝめ致します
當市へ御出での節は是非お立寄を
カンピーナス市
荒巻旅館
館主　荒巻寅吉
コスタ・アギアル街四二二

BILHARES
BAR LEÃO
RUA CONSELHEIRO FURTADO 89
聖市コンセイロ・フルタード街五五
和洋御料理

SENOI & CIA
市ウバンサ街ザウソラウバ　店支
線テスエ・ノ町スペラガ　店本
4-2882 Telephone 1-2
1114 Caixa Postal 50
精米所　珈琲精選工場・イタリアノ・フランセイス銀行代理部、一般農產物取引・アングロ・メキシカン・ガゾリナ販賣
農產物賣買　農藥用藥品販賣
リオグランデ米及農產物輸入販賣
農產物委託販賣
【コネシメントに對し御融通致します】
瀨ノ上商會
精米所　ノロ線グワイサラ町

日伯シネマ社
聖市　郵函　三八一一七
電話　二一三六五七
外國電略　NIPCINE
第一班　ノロエステ　主任　小西外記
第二班　パウリスタ　主任　野村北秋
第三班　アララクアラ　主任　高松鍵兒
第四班　ノロエステ　主任　愛川ひさし
第五班　ノロエステ　主任　原天浪
第六班　ソロカバナ　主任　森城茨
第七班　聖市郊外　主任　能村隼人
松竹　日活　新興映畫輸入元

AKAKI & CIA.
RUA SANTA ROSA, 473
C. Postal 1897 - Tel.: 2-9061
S. PAULO
リオグランデ產
新米
仝　セボーラ
日本製鰯罐詰
大量入庫、値段格安
赤木商會

大阪商船會社指定　切符取次　旅館組合
サンパウロ市
旭旅館　アラメーダ・クレベランド街一五五番　電話五三二八〇
末廣旅館　コンデ・ド・ピニヤール街一四番　電話二・五六三八
常盤旅館　コンセイロ・フルタード街一番　電話二・三六九〇
東京館　マウア街　二一九一番
御歸國の御方は上記の內何れかへ御申込み願ます
渡航證明其他乘船に必要なる諸手續を一切無料にて御世話いたします
平和館　プラサ・ジョゼ・ボニファシオ街五一番　電話二九五八番
三笠旅館　プラス・クーバス街二六四番　電話二九五八番
成功館　セナドール・フェイジロ街三二二番　電話五二五五番
潮旅館　プラス・クーバス街二三九番　電話五一五八番
サントス市

大阪商船着發廣告
日本へ
もんてびでお丸　サントス發　八月二一日　九月十四日
らぷらた丸　サントス着　八月廿七日　十月九日
日本より
らぷらた丸　神戸發　サントス着　六月廿六日　八月十日
ぶるのすあいれす丸　サントス發　神戸着　七月廿二日　九月二日
右代理店の外商船部手續の便宜、乘船切符購入等は指定外次旅館が無料取扱致します
サントス伯國大阪商船會社
Soc. de Navegação Osaka do Brasil Ltd.
Rua Cidade de Toledo, 31 - Santos

又々
中矢商店の謝恩奉仕
目下、皆樣御好評の弊店移轉三週年記念
景品付大賣出し
は全伯國の人氣を集注し豫想外の好結果を見つゝあるは偏に御得意樣の賜と厚く御禮申上候
就ては謝恩の爲め尙景品を差加へ
七月三十一日まで
右賣出しを延期仕候間續々御來駕あらん事を伏して御願申上候
聖市　中矢一郎商店
電話　二一二二〇七
郵函　二九九五

各驛旅館案內
ノロエステ線
澤尾ホテル　パウル驛前　郵函六八番
伊勢屋ホテル　吉安格地　カフエラ・デイヤ驛
中村旅館　中村忠吉　ビリリヤ驛前函八五電話一九
ストスリオブレツト方面驛合自動車の便を計ります
東旅館　東風平朝芳　リベロ市イス・ガマ街
保坂旅館　アラサツーバ市　郵函二〇八番
プラ拓チエテ移住地指定旅館　チエテ移住地入植者募集代理店　入植案內書御希望の方には無代進呈
石井ホテル　アラサツーバ市十米突　アラサツーバ驛より五十米突　アラサツーバ移住地行の乘合自動車が御待ちして居ります
ベンソン　青木紘藤
セントラル　ヴァルパライゾ驛前
長尾旅館　グワラペス驛
梅原旅館　ノスリ市　今田ドトール向側より二軒目　元カンピナス眼科醫ドトールモアシーリアの直ぐ裏側
パウリスタ線
澤尾ホテル　澤尾啓三　ホスタツソン驛
マリリア驛　郵函一一二番　電話一八番
田口旅館　田口睿枝　ポンペイア驛下線行前橋
ソロカバナ線
平田旅館　平田耕喜　郵函六五番
ランシヤリ　吉田ベッソン　バタグワスー驛
アリアンサ驛　ベストス市村田道江
日ノ出旅館　村田榮地　ソロカバナ線ブレジデンテ
ブレジデンテ　郵函三八四　電話二一〇
平田旅館　郵函七番
大和旅館　具志堅光宏　ブ・プルデンテ公園前
アララクアラ線
ホテル　相田寛雄　リスボア　アララクアラ驛前　電話三五二
モギアナ線
日本旅館　村中島津　ウペラーバ市プラツサ・コンメンドール・キンヂノ二
サントスス市
成功館　古謝將義　電話九二五五　大阪商船會社切符取次　セナドル・フエイジロ二二二
ジユキア線
花城旅館　花城清安　イタリリー驛前
御旅館　城間盛欣　城間　アレクリン驛
サンパウロ・バラナ線
ホテル　池田源吾　旭ランヂア　ダヤタイ驛
（トレス・バラス移住地指定旅館）
松田旅館　松田幸市　北バラナ　ロンドリーナ驛前

宰相は四十から

若さ較べ

東西大政治家

四十七才の首相近衛文麿公の出現によつて「人生は四十かは」ギリスのウイリアム・ピツトだ。二十一才で代議士二十四十から」に置きかへてもよさそうである。日本歴代の宰相中この若さの記録をしのぐものは明治時代において第一次伊藤内閣で博文公の四十五才があるきり、次いで二代目内閣黒田清隆伯の四十九年を打止めにして、まさに半世紀ぶりに迎へた青年首相　初夏に爽かに若風のそよぎを覚える新内閣である。

こゝで一つ近世の世界的大政治家が檜舞台に登場した年齢を検討して「東西若さ較べ」をやつてみやう。近世國家の宰相、大統領、大総統、獨裁者などを通じて何といつてもズバ抜けて若いのは、いはゆる　大西洋の波が　ピスケー灣の絶壁を洗ふやうな　大熱涙を揮つて完膚なきまでにこれを叩きのめし一七八四年二十五才の若さでつひに　大英帝國　宰相　の印授を帶びた。

日本流の　政治　の　ルーデター　に都督政府を倒して執政政府を樹立、自ら首席執政となつたのも三十一才で終身執政、三十六才にして推されて帝冠を戴いた。過去の人物はこれくらゐにして　現存　に入るといはゆる世界の獨裁三人男ムソリーニ、ヒツトラー、スターリン三人とも負けず劣らず若い出世を競つてゐる。

四十で六相

ムソリーニ

ベニト・ムソリーニ、一八八二年、ダリーの東海岸フレソタビオの裏村で生れた。おやぢさんは叩き鍛冶屋でお母さんは女教員　少年時代は度外れの腕白、思春期には戀愛小説耽讀の感傷的な文學青年で　迫つた彼氏が、三十七才にして結社ノアツショ蹶を組織し　ロシアに於てはしかしスターリンより進出の華々しかつたのはいまパリーに失脚中のケレンスキーで、三十七才で三月革命後の首相兼陸相になつてゐる。また　ニンが人民委員會議長として聯邦を牛耳つたのは四十八才

四十五才で

ヒツトラー

アドルフ・ヒツトラーはオーストリアのラムバツハの町に　ほど近い小邑の下級税關吏が　そのお父さん。これもムゾリーニ同様若いころは藝術家志望でお父さんと大衝突の末ウニーンの美術學校に入つたが間もなく兩親ともポツクリ亡くなり　無一文の孤兒となつて　ベンキ職人に落ぶれた。歐洲大戰ではベルギー戰線に出征して伍長までなつたが、毒ガスのため一時兩眼とも盲力を失つて帰めくらとなつた。漸く視力癒々て驚基金大枚三圓七十五錢、驚員七名の國民社會驚をパバリアに結成した　のが政治的飛躍のはじまりで　一九三二年第二驚としてミュンヘンへの「黄色の家」を出　て　ベルリンに乗り込み　三十　二年には第一驚となつて首相　時に四十五才　これは日本の　伊藤博文公並みの年齢で、翌　二十四年にはヒンデンブルグ　大統領のあとを受けて人民投　票によつて大總統に躍進した

四十九才で

スターリン

次ぎは一八七九年コーカサスのチフリスといふ峨々たる嶮峻の山の奥の盆地に、靴屋の子として生れたスターリン。本名はジュガシュヴイ、最初牧師を志して神學校に入つたが十七才から革命運動に轉向し　一九二七〇四十九才で中央委　員書記長としてソヴエート聯邦機關と驚務機關の上に君臨　上の獨裁者をふるふやうになつた。

支那

漢江省は寧波の　を覗くと　街に近い邊鄙に　福建の小役人と奉化の一商人　の娘との間に生れた蔣介石氏　がある。

宣統三年の第一革命以後孫文の股肱としてよく努め、その　液後一九二七年南支の大ク　デターで左傾分子を一掃して　から獨り舞台となり、一九二　七年四十一で南京に國　政府　樹立、次いで軍事委員長、行　政院長等を兼ねてどく裁的風　貌をだん〳〵クローズアツプ　してきた。

最後に世界で一番新らしもの好きのアメリカだが　こゝには不思議に大政治家の　新人が少い。歴代大統領でも　故大ルーズベルトが一九　〇一年に四十四で選ばれた　のが目ぼしいくらゐなものだ。

聖市相場表（大原商會調）

品名	20日	21日	22日
ARROZ	Firme	Firme	Calme
Amarelão, extra	96$ ··· 97$	97$ ···98$	97$ ···98$
Amarelão, superior	93$ ···94$	94$ ···95$	94$ ···95$
Agulha extra	89$ ···90$	90$ ···91$	90$ ···91$
Agull especial	85$ ···86$	87$ ···88$	87$ ···88$
Agull superior	82$ ···83$	82$ ···83$	82$ ···83$
Agull regular	71$ ···72$	78$ ···74$	73$ ···74$
Ulg a m	54$ ···56$	54$ ···56$	54$ ···56$
Quiro da arroz	30$ ···31$	30$ ···31$	30$ ···32$
FEIJÃO MULATINHO	Calmo	Calmo	Calmo
Claro superior	34$ ···35$	34$ ···35$	34$ ···35$
Claro bom	31$ ···32$	31$ ···32$	31$ ···32$5
FEIJÃO DE CORES	Calmo	Calmo	Calmo
Branco graúdo	94$ ···96$	93$ ···95$	92$ ···95$
Branco miúdo	$ ··· $	$ ··· $	$ ··· $
Manteiga	40$ ···42$	40$ ···42$	40$ ···42$
Chumbinho	38$ ···40$	38$ ···40$	38$ ···40$
MILHO	Calmo	Calmo	Frouxo
Amarelinho	19$3 ···19$4	19$1 ···19$2	19$ ···19$1
Cristal	$ ··· $	$ ··· $	$ ··· $
Amarelo	18$7 ···18$8	18$1 ···18$2	1.$7 ···17$8
Amarelão	18$ ···18$1	17$6 ···17$7	17$5 ···17$6
BATATAS	Calmo	Firme	Firme
Amarela superior	34$ ···35$	36$ ···37$	36$ ···37$
Amarela commum	30$ ···32$	33$ ···34$	33$ ···34$
CAFE'	Calmo	Calmo	Calmo
Type 4, 16 kilos	22$5	22$5	22$8
ALGODAO	Calmo	Frouxo	Frouxo
Type 5, 15 kilos	52$	50$5	50$5
CAMBIO			
Ken	4$390	4$375	4$375
Dollars	15$100	15$000	15$000
Peso (Arg.)	4$585	4$560	4$550

聖市

（掌上伯國地理）

聯邦首府

リオ・デ・ジャネイロ市

聯邦政府の所在地にしてグワナバラ灣の一角に位し大西洋岸に達す世界最美の海岸及び風光明眉の勝地を有し清遊に好適。五月より十月までの期間は天候快潤にして理想的の觀光都市と稱せらる

富源……木材、炭、砂糖、甘蔗、蔬菜、果實、家きん　卵等を生産す。商業殷盛にして工業も亦發達し、世界各國と取引を行ひ市場に競爭しつゝあり

生命保険　A "São Paulo" Cia. Nacional de Seguros de Vida

Rua 15 de Novembro, 50　5º andar

保險なら

信用ある會社で、信用できる代理人を選びませう

サンパウロ保險會社はサンパウロ商業銀行の姉妹を兼ねて

重役は

ドットル・J・M・ウイタケル
ドットル・I・T・アスンソン
ドットル・J・カ・マ・ソアレス
專務
ドットル・W・S・ハーレット

Pharmac. Nippon
Teiji Okazaki
Rua São Luiz, 82
Marilia - L. C. P.

岡崎藥房
岡崎廷治
マリリヤ市サン・ルイス街八二
電話　三一一
郵函　一五九

蔬菜仲買及委託販賣
貸貸物自動車（三二九七番）
聖市蔬菜市場バラツカ八五
中央
電話呼出二一五四〇三
豐吉竹次郎

診察時間（自午前八時至午後九時）
聖市コンデ・ド・ビニヤル街一三五
齒科岡山

人求

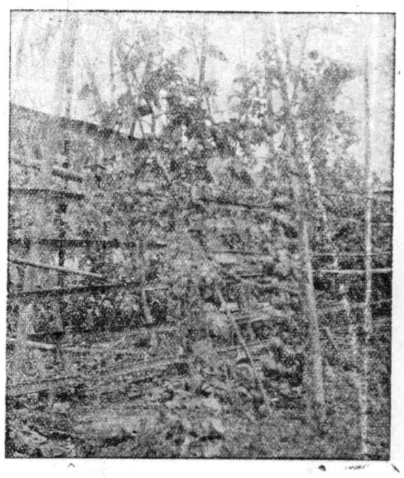
年齢十五才以上二十才迄の者至急雇ひ度し
御希望の方は御來談を乞ふ
聖市コンセレイロ・フルタド街八五
ソルベツテリア、ビリアール
バール・レオン

青年一名
聖市サンジョアキン街三六番　電話七一六八四五
寄宿舎……大和女學寮
閑靜ナル周圍ノ環境ハ勉學ニ好適

作業專修部各部　入學隨時
男女服一切懇切に教授
公認サンパウロ裁縫女學院
聖市サンジョアキン街三六番　電話七一六八四五

昭和道場主催
第三回柔道大會
謹啓各位益々御壮祥の段奉大賀候陳者左記の通り第三回柔道大會開催可仕候間奮つて御參加被下度此段御案内申上候
一、場所　勞働會館（ルアー・ド・カルモ廿五番）
一、期日　八月一日（日曜日）正午より
一、入場無料　飛入歓迎
昭和拾貳年七月廿日
昭和道場主　小野安一
後援　伯國柔劍道聯盟サンパウロ支部
世話人　井東貞夫　平松博
各位

NUCLEO COLONIAL SC SANTA CATARINA


（撮り生育のトマトの一たつらゝ）

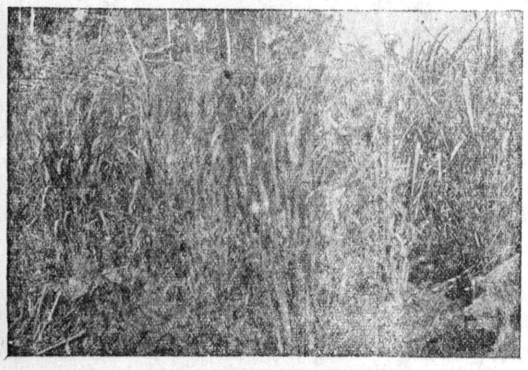
既に行詰りの近郊群小植民地に於て前途の光明を失ひ徒らに煩もん焦慮しつゝある農業者諸君よ

更生の途は未だ遮斷されては居りません

一應當植民地を御視察下さい

失はれたる希望は立所にして回復即刻入植を御決心になる事請合ひです

目下日々數家族乃至十數家族の同胞が續々として當殖民地に移動しつゝあります


（丈余に餘る陸稻の美事なる發育狀態）

ブラジルに於ける
唯一無二の耕作地帶

人口百万人以上を抱擁し日々莫大な消費が行はれ乍ら何等の生産なき大都會サンパウロより完備せる自動車道路を通じて僅々三時間にして到達し得る耕作地帶

然も未だ斧鉞の加へられない處女林と聞けば誰しも之をブラジルに於ける唯一無二の耕作地帶と稱する事の決して誇張でない事を首肯されるでせう

水　豐富にして清澄

氣候　温良柔和、他植民地に見る如き農業者の大敵たるマレイタ及フエリーダ・ブラーヴア絶無

生産　は万作向き……

ミーリヨ　フエイジョン
バタタ　セボーラ
アロース　果實
野菜類　カンナ
棉　大豆

JUNDIAÍ　PAULO　KM 127　ITÚ　KM 106　ROQUE　KM 101　COTIA　KM 70　SOROCABA　KM 64　UNA　PIEDADE　KM 37　SANTA CATARINA　KM 0　KM 19　MAGAZAKI

御照會は下記へ

Escriptorio Central
LARGO 7 DE SETEMBRO, 4
Te. 2-　C. postal 1875 são Paulo

聖市中央事務所
日本人部總代理人
青木良助

不法差押へ對し
牧傳辯護士膺懲を
農友社辯護士聲明

別項發表の如く牧義朝は小川べんど士牧義朝の兩名に依つアナミの代理人として、伯人べんど士をして移轉中の農友社の財産差押へをなさしめたが、右は支拂期日前の手形をもつてなした不法行爲であると言ふので、農友社べんど士は先づ差押へ撤除の手續を採り之に伴ふ損害賠償要求をなすべく準備中であるが、同時に斯る不法行爲をなしつゝある牧義朝を此際邦人社會から除く必要ありと認めべんど士協會と協力することを決意した左の如き聲明を發した。「原文通り翻譯」

……聲明……

余は最も尊敬する誠實且つ勤勉なる日本人コロニアに貢獻する處大なる農業指導機關誌「農友」社のべんど士として小川あなみ並に伯國法律に關する知識なき無智の徒である。誤謬を利用して土曜日午後に至り不法差押へを決行したが、これは裁判所が土曜日正午以後執務せぬため被害者をして月曜日ならざれば自衛手段を採る猶豫なからしめ以て財産を强奪したものである。

司法當局は近く之に對する判決を下すであらうが日本人コロニアは之に依つて有效なる人物が不良分子に過ぎぬものであることを知悉するであらう。

べんど士協會はべんど士（代表者）の名稱を用ひ、眞のべんど士をして申請書に署名せしめる如き徒輩を取締りつゝあるのである。

伯人べんど士協會は今後尙ほ改善を加へるに至つた。

彼牧は支拂期日前の債權により理由なくして民事債務者並にその前使用人に對して破産申請を敢てする程、我が國の伯國の運びとなり

日本代表者會議
九月開催

兼て懸案の全伯中央日本人會結成を打診し、空氣次第では即時創立にまで漕きつけやうと市毛總領事は陸上競技、野球等スポーツ週間を目あてに九月上旬日本代表者會議を招集することゝなつた。議題左の通り

一、聯合會設立に關する件
一、日伯人間親善に關する件
一、排日防止に關する件
一、日本取扱事務に關する件
一、貧民救濟の件
一、日本病院に關する件

と澤山あるが第一項が目的であとはつけたし。聯合會さへ出來ればその他の事項は全部その方に移管される。

興世山トリオ
シユキヤ線巡回公演

シユキヤ線巡回公演旅行に出た興世山トリオは、興業方面は一切地元まかせで舞踊藝術普及を主眼として公演を續け至る處で大もてで、聖市の興業的缺陷を補ひ凱歌を奏してゐる。今明日中に歸聖休息、再び舞踊行脚の途に上る豫定

新星劇團
聖市公演

澤井天城氏年來の望みを實現した新星劇團は創立以來二ケ月餘、座員二十數名は猛練習を續けつゝあつたが景近愈々上演の運びとなり

聖市天國の涙止場面を近鐘劇として上演する外日本舞踊を來る八月四日テアトロ・サンパウロで公演することゝなつた。

劇團は在留民中最初のものであり奥地方面の要望に適してゐるので前途大いに期待されてゐる

青春街
日本キネマ社

青春街は來る三日テアトロサンパウロで上映される。引續き着荷の「何が彼女をそうさせたか」は九月上旬上映豫定

辯護士テオバルド
ヴアリ・フイリヨ署、チレイタ街六番第四階

表場相市聖（講會商原大）

品名	23日	24日	26日
ARROZ	Calmo	Calmo	Calmo
Amarelão, extra	97$ - 98$	97$ - 98$	97$ - 98$
Amarelão superior	94$ - 95$	94$ - 95$	94$ - 95$
Agulha extra	90$ - 91$	90$ - 91$	90$ - 91$
Agull especial	87$ - 88$	87$ - 88$	87$ - 88$
Agull superior	82$ - 83$	82$ - 83$	82$ - 83$
Agull regular	73$ - 74$	78$ - 74$	73$ - 74$
Ma a n	54$ - 55$	54$ - 55$	54$ - 55$
Quiro da arroz	30$ - 32$	30$ - 32$	3.$ - 3.$
FEIJÃO MULATINHO	Calmo	Calmo	Calmo
Claro superior	34$ - 35$5	34$ - 35$5	34$ - 35$5
Claro bom	31$ - 32$5	31$ - 32$5	31$ - 32$50
FEIJÃO DE CORES	Calmo	Calmo	Calmo
Branco grande	93$ - 95$	93$ - 95$	93$ - 95$
Branco miúdo	$ - $	$ - $	$ - $
Mangalga	40$ - 42$	40$ - 42$	40$ 42$
Chumbinho	37$ - 38$	37$ - 38$	37$ 38$
MILHO	Frouxo	Frouxo	Calmo
Amarelinho	18$7 - 18$8	18$7 - 18$8	18$7 18$8
Cristal	$ - $	$ - $	$ $
Amarelo	17$2 1 $3	17$2 - 17$3	1.$2 17$3
Amarelão	17$ - 17$1	17$ - 17$1	17$ - 17$
BATATAS	Firme	Firme	Calmo
Amarela superior	36$ 37$	36$ - 37$	36$ - 37$
Amarela comum	30$ - 31$	30$ - 31$	30$ - 31$
CAFÉ	Calmo	Calmo	Calmo
Type 4, 13 kilos	22$8	22$8	22$7
ALGODÃO	Frouxo		
Type 4, 15 kilos	49$	$	$
CAMBIO			
Ros	4$875	4$875	4.875
Dollars	15$000	15$000	16$000
Peso (Arg.)	4$546	4$546	4$550

廣告

拜啓各位益々御健勝の段慶賀の至り存じ上げます

扨今月六日弊移住地内に郵便局開設の運びと相成りましたので總ての郵便物は爾今左記宛御發送煩度此段謹んで御通知申上げます

BASTOS E.T.S.

昭和十一年七月

バストス
移住地事務所

白治會
産業組合
商工組合
運輸組合
青年團

教師招聘

一、伯國法令に依る有資格者
一、中等校卒業程度にて眞面目に教鞭を執る方
一、初任給參百五拾ミル支給す
一、詳細は本人直接左記へ御來談被下度し

ジユキア線アンナヂアス驛
父兄會

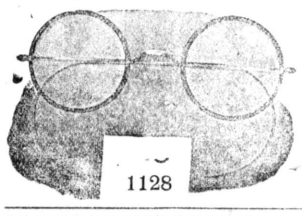
尋人廣告

熊本縣鮑託郡中島村大字五丁
昭和二年九月渡航
井上日吉

右の者現住所承知致度に付本人又は御存知の向は當館迄御一報相願度し
昭和十二年七月二十七日
在サンパウロ
帝國總領事館

女中さん入用
聖市コンデ・ド・ビエナール一一六
電話二一八四三〇番

救體用士紳緣
優美ナ眼鏡
檢眼用紙（素人用）
・申込次第無代進呈・
CASA GOMES
(Officinas proprias)
Praça da Sé, 55-A-S. Paulo



Casa Allemã

例年の大賣出し

拜啓
幣店儀毎度御引立を蒙つて居りますが本年も例年の通りセンセーショナルな良品廉賣の一大提供の企てを皆樣にお知らせ致します
今度は積極的に御奉仕致すべく弊店の大在庫品の殆んど全部を最低値段で短期間内に例年ときたりの大賣出しを

去る七月廿六日より

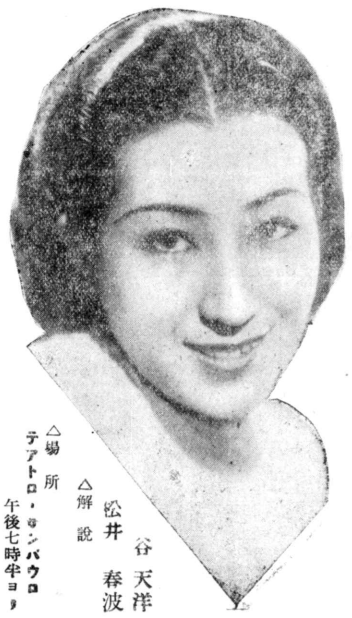
行ひます。そうして弊店の古い顧客にこの魅惑的な賣出しの御買ひ上に大きな御滿足をお與へしたいと思ひます
何卒弊店は充分な奉仕を以て皆樣をお待ち致して居りますから一刻も早く御來店の程願上げます
万人向の御値段で良品且新型の豊富な在庫品を取揃へ御覽に供します尙又或品物に對しては弊店の習慣に依り現金賣には一割の特別割引を致します
何卒皆樣御誘ひ合せ御來店の程伏して願ひ上げます

Schaedlich, Obert & Cia.
rua Direita, 19-18　Caixa posta, 177 e 2780　S. Paulo

果然!!!
期待の名畫公開

本社が創立最初自信を持つて斯界に贈る巨篇
サンデー毎日連載懸賞當選作品
新興キネマ六大スター大競演
超入特作

コレゾ青春の名において絶對に見逃す勿れ



青春街

中野英治
入江たか子
主演

この一篇こそは迫害と策略と陰謀とに滿てる社會に苦痛を突いて生き拔ける近代青年男女の生々しき人生苦闘哀史の大絵卷である

△場所　テアトロ・サンパウロ
午後七時半ヨリ
△期日　八月三日一夜限リ
△解說　松井春波　谷天洋

太平洋娯樂會社
配給

日本キネマ興業社
提供
Caixa Postal, 2176　SÃO PAULO

らぷらた丸呼寄單獨再渡航者氏名

家族呼寄
北海道　入江清外四名
福島　丹治喜代松外六名
仝　鈴木友雄外十一名
靜岡　杉本銳一外三名
仝　宮田峰太郎外二名
岐阜　伊藤一外四名
高知　海治幸喜外四名
長崎　宮崎薫外四名
熊本　大潟末喜外七名

夫婦呼寄
北海道　前川義松外四名
宮城　伊藤靜夫外二名
東京　伊藤直外一名
山梨　高保利雄外二名
佐賀　梶山岩太外二名
熊本　丸山壯吉外一名
仝　井山正雄外一名
廣島　山崎定夫外二名
香川　三好幸雄外一名

單獨移民
福島　五十嵐勇伍
群馬　山口良治
神奈川　高村武
靜岡　佐野てい三
新潟　市村貞治
新潟　佐藤慶吉
和歌山　木村巖
仝　阪上芳藏
廣島　福谷國之助
香川　片桐新介
高知　川村勸
仝　黑川雄象
愛媛　吉良政高
佐賀　堀田八百治

呼寄
福島　石川フジキ
沖縄　我喜屋オト
同　諸見謝ゴシ
同　○榮福
同　赤嶺喜康

再渡航者
北海道　大木鶴吉
福島　末水繁外二名
岐阜　伊藤盛一
和歌山　松原安太郎外四名
大阪　佛願耕太郎外一名
兵庫　竹內ヤス外一名
廣島　川手國一外二名
香川　義村文太郎
高知　竹中龜喜
福岡　大山登
沖縄　大城英三外二名

本船は八月八日着予定關係者ハ到着前ニ御來社手續ヲ濟マサレ度シ

海外興業株式會社
伯國支店